

# ISABEL, RUBEN

Isabel: serie composta da 1 set di 8 decori, realizzati con decalcomania applicata a mano su fondo bianco opaco (L.111) o lucido (Bianco Extra), formato cm. 20x20.

Ruben: Listello decorativo, disponibile su fondo bianco opaco (L.111) o lucido (Bianco Extra).

Isabel: série consistant en un assortiment de 8 décors en décalcomanie appliquée à la main sur fond blanc mat (L.111) ou brillant (Bianco Extra), format 20x20 cm.

Ruben: Listel décoratif disponible sur fond blanc mat (L.111) ou brillant (Bianco Extra).

Isabel: range composed of 1 set of 8 decorations, made with hand-applied decalcomania on a matt white base (L.111) or a glossy base (Bianco Extra), size 20x20 cm.

Ruben: decorated strips available on matt (L.111) or glossy (Bianco Extra) whites.

Isabel: серия, представленная одним набором из 8 декоров, выполненных вручную с помощью техники декалькомании (переводной картинки), в наличии на белом матовом фоне (L.111) и белом глянцевом фоне (Bianco Extra) формата 20x20 см.

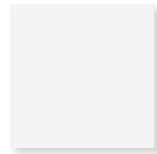
Ruben: декоративный бордюр в наличии на белом матовом (L.111) и белом глянцевом (Bianco Extra) фоне.



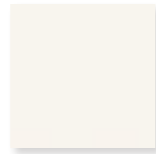
ISABEL



RUBEN \*



BIANCO EXTRA



BIANCOL111





Pagina / Page 183  
**BAGNO / BATHROOM**, rivestimento / coating ISABEL Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8"), RUBEN Bianco Extra (cm 3x20 - 1 1/4"x8"), Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8", info p. 250)

Pagina / Page 184  
**BAGNO / BATHROOM**, rivestimento / coating ISABEL Bianco L.111 (cm 20x20 - 8"x8"), pavimento / flooring Matrix 2 (cm 50x50 - 20"x20", info p. 272)

Pagina / Page 185  
**CUCINA / KITCHEN**, rivestimento / coating ISABEL Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8"), Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8", info p. 250)

# MADAMA BUTTERFLY, PAPILLON

Madama Butterfly: serie composta da 1 set di 12 decori, realizzati in serigrafia su fondo bianco opaco (L.111) o lucido (Bianco Extra), formato cm. 20x20.  
Papillon: decoro realizzato in serigrafia, disponibile su fondo bianco opaco (L.111) o lucido (Bianco Extra).

Madama Butterfly: série consistant en un assortiment de 12 décors réalisé en sérigraphie sur fond blanc mat (L.111) ou brillant (Bianco Extra), format 20x20 cm.  
Papillon: décor réalisé en sérigraphie, disponible sur fond blanc mat (L.111) ou brillant (Bianco Extra).

Madama Butterfly: range composed of 1 set of 12 decorations, made with silk-screening printings on a matt white base (L.111) or a glossy base (Bianco Extra), size 20x20 cm.  
Papillon: silk-screening printings, available on matt (L.111) or glossy (Bianco Extra) whites.

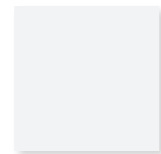
Madama Butterfly: Серия, представленная одним набором из 12 декоров, реализованных при помощи техники шелкографии на белом матовом (L.111) и белом глянцевом (Bianco Extra) фоне, формат 20x20 см.  
Papillon: Декор, реализованный при помощи техники шелкографии на белом матовом (L.111) и белом глянцевом (Bianco Extra) фоне.



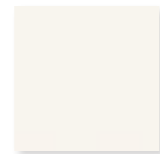
MADAMA BUTTERFLY



PAPILLON



BIANCO EXTRA



BIANCO L.111





Pagina / Page 187

**CUCINA / KITCHEN**, rivestimento / coating MADAMA BUTTERFLY Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8"), PAPILLON Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8"), Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8", info p. 250)

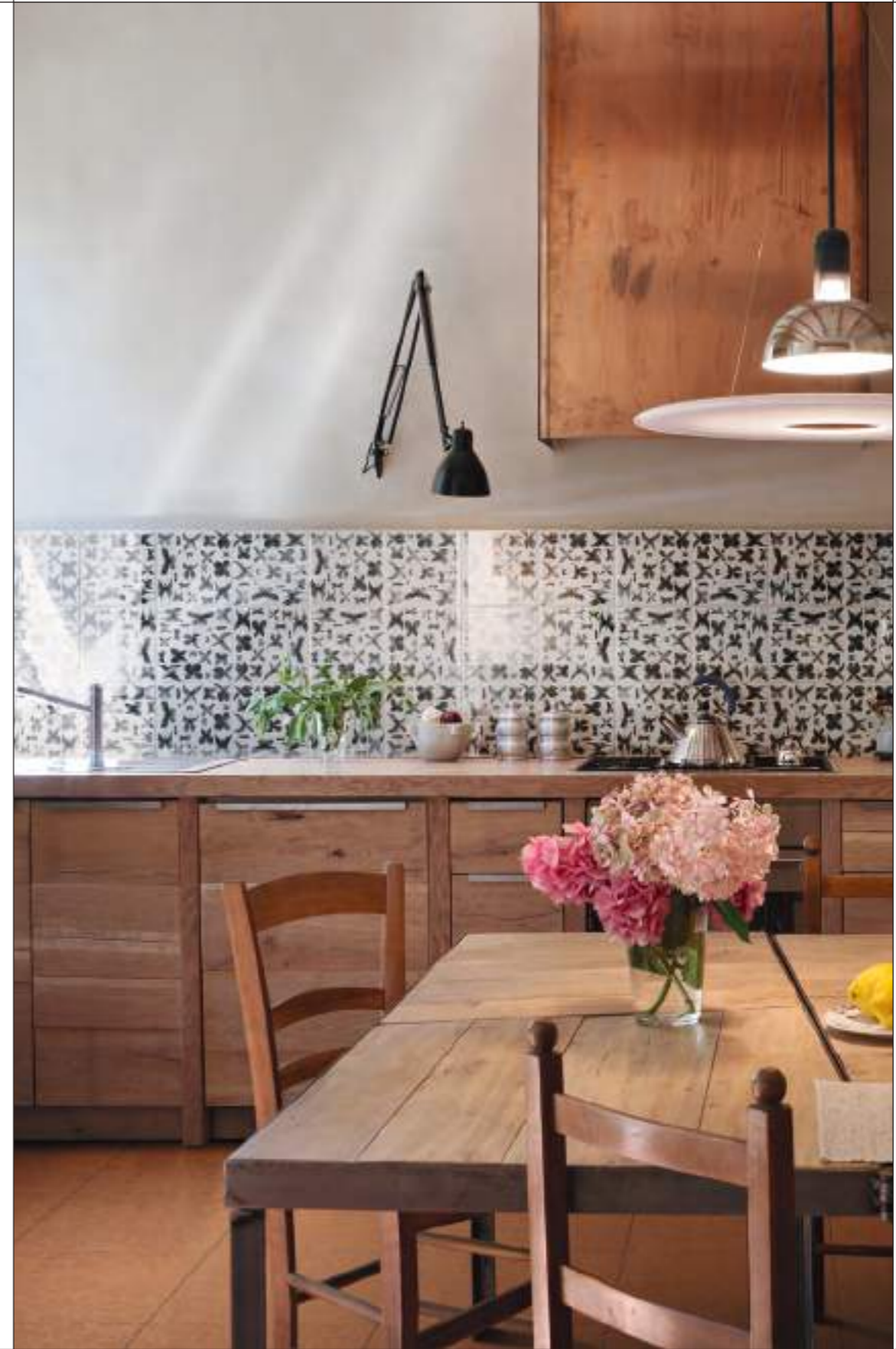
Pagina / Page 189

**BAGNO / BATHROOM**, rivestimento / coating MADAMA BUTTERFLY Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8"), pavimento / flooring Palladiana 4 (cm 60x120 - 24"x48", info p. 13)

Pagina / Page 188

**BAGNO / BATHROOM**, rivestimento / coating MADAMA BUTTERFLY Bianco L.111 (cm 20x20 - 8"x8"), Bianco L.111 (cm 20x20 - 8"x8", info p. 250)





Pagina / Page 190  
**BAGNO / BATHROOM**, pavimento / flooring PAPILLON Bianco L.111 (cm 20x20 - 8"x8")

Pagina / Page 191  
**CUCINA / KITCHEN**, rivestimento / coating PAPILLON Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8"), pavimento / flooring Matrix 13 (cm 50x50 - 20"x20", info p. 274)

# Marcello Chiarenza

*“Nel mio lavoro subisco l’attrazione ed il fascino dello spazio, gli orientali direbbero del vuoto, quell’oceano infinito delle possibilità, il luogo senza confini in cui aleggiano le voci interiori di ogni cosa... Lo spazio, quel mondo delle visioni che scaturiscono oltre l’apparenza, è il respiro inarrestabile della realtà... quella realtà che attraverso le sembianze del suo corpo finito, pulsa di un’energia che proviene da un abisso interno senza fine...”*



**M**arcello Chiarenza è nato in Sicilia nel 1955, opera nel campo della figurazione simbolica e della drammaturgia della festa. Negli ultimi anni ha svolto ruolo di scultore, scenografo, conduttore di laboratori e regista teatrale. Si è occupato di installazioni, percorsi figurativi all’aperto e al chiuso, allestimenti teatrali da palco e di piazza. Ha lavorato in molte città italiane e all’estero, nei parchi naturali, in riva a fiumi e a laghi, in riva al mare e in montagna, nei centri storici, nelle piazze, nei castelli, nel rudere di una chiesa distrutta dal terremoto... I temi che predilige sono interni al corpo simbolico dell’anno solare, agli elementi della natura, al ciclo delle stagioni: scaturiscono dalle immagini custodite da respiro del tempo, dalla memoria spirituale che storia delle religioni e psicologia del profondo studiano, emergono dai miti e dalle fiabe, dal linguaggio immortale (anche se oggi corrotto) che continua a parlarci attraverso le forme dei simboli.

**M**arcello Chiarenza was born in Sicily in 1955 and works in the field of symbolic representation and festival dramatic art. Over the past years, he has been a sculptor, stage-designer and workshop and theatre director. He has been engaged in installations, open-air and indoor figurative routes, and theatre stage and outdoor productions. He has worked in many cities in Italy and abroad, in nature parks, on the banks of rivers, on lake and sea shores, in the mountains, in old-city centres, in squares, in castles, in the ruins of a church destroyed by an earthquake... The topics he prefers are inside the symbolic body of the calendar year, in the elements of nature, in the cycle of the seasons: they spring from the images guarded by the breath of time, from the spiritual memory studied by history of religions and depth psychology, they emerge from legends and fables, from the immortal language (albeit today corrupted) that continues to speak through symbolic shapes.

Marcello Chiarenza, portrait

AURORA  
IL BOSCO DEI CERVI  
IL PESCE CELESTE  
IL VELIERO E LA BALENA  
NOTTURNO  
PESCATORE DI STELLE  
SOFFIO

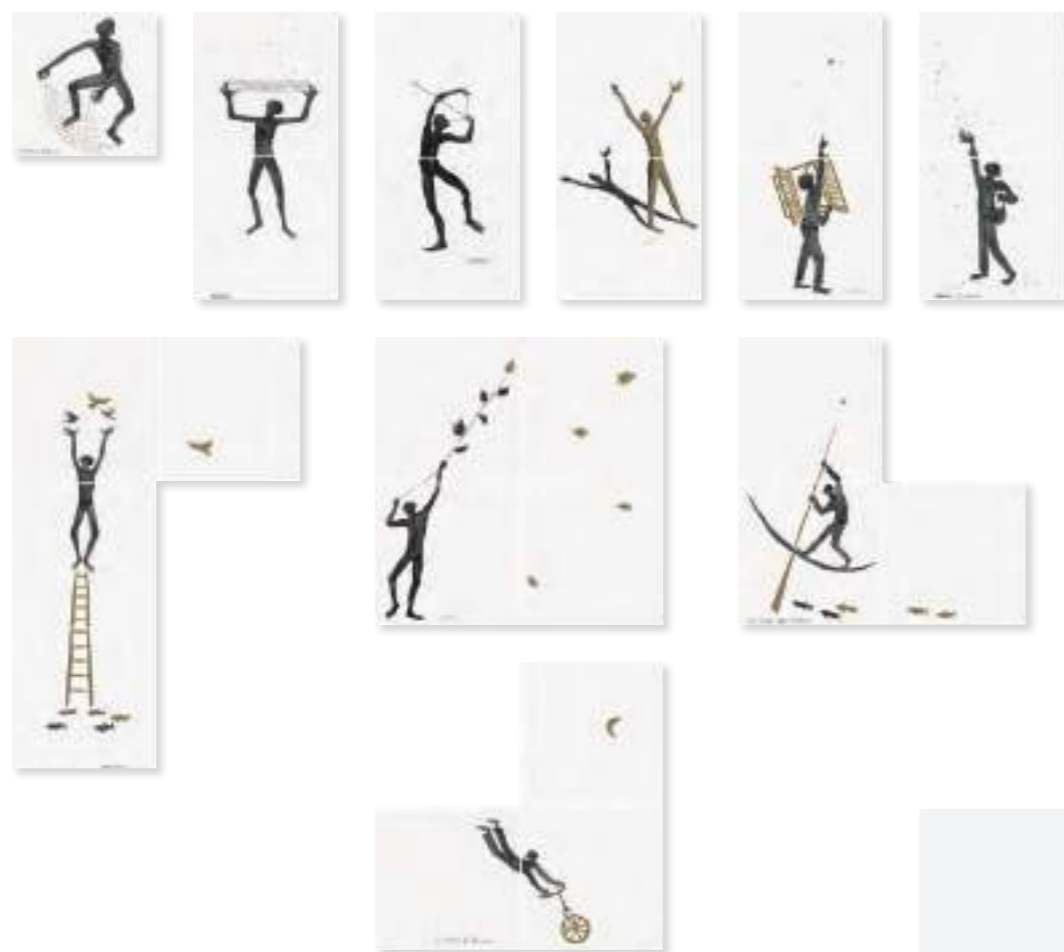
# AURORA

Serie composta da 2 set di 25 piastrelle ciascuno, acquistabili separatamente, interamente eseguite a mano con preziosi inserti in oro zecchino (*tenore 900‰ – purezza superiore a quella usata in gioielleria*). Decorazioni realizzati su fondo bianco lucido (Bianco Extra) formato cm.20x20.

Série composée de 2 kits de 25 carreaux chacun, pouvant être acquis séparément, entièrement peints à la main avec de précieux inserts en or pur (*teneur 900‰ – pureté supérieure à celle utilisée en Bijouterie*). Décorations réalisées sur fond blanc brillant (Bianco Extra) format 20x20 cm.

Series comprising 2 sets of 25 tiles each that can be purchased separately. Entirely hand-made with precious pure gold inserts (*content 900‰ – gold purity superior to the one used by jewellers*). Decorations applied on a glossy white ground (Bianco Extra). Size: 20x20 cm.

Серия состоит из 2 комплектов по 25 плиток каждый, покупаемые отдельно, полностью расписанные вручную с драгоценными вставками из чистого золота (*состав 900‰ – чистота золота, превышающая ту, которая используется в ювелирном деле*). Декоры выполнены на белом глянцевом фоне (Bianco Extra) формата 20x20 см.



AURORA I

BIANCO EXTRA





AURORA 2

BIANCO EXTRA

HAND MADE

PURE GOLD COLLECTION



Pagina / Page 195  
**BAGNO / BATHROOM**, rivestimento / coating AURORA 1 (cm 20x20 - 8"x8"), Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8", info p. 250), pavimento / flooring Matrix 11 (cm 50x50 - 20"x20", info p. 274)

Pagina / Page 197  
**BAGNO / BATHROOM**, rivestimento / coating AURORA 1-2 (cm 20x20 - 8"x8"), Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8", info p. 250)



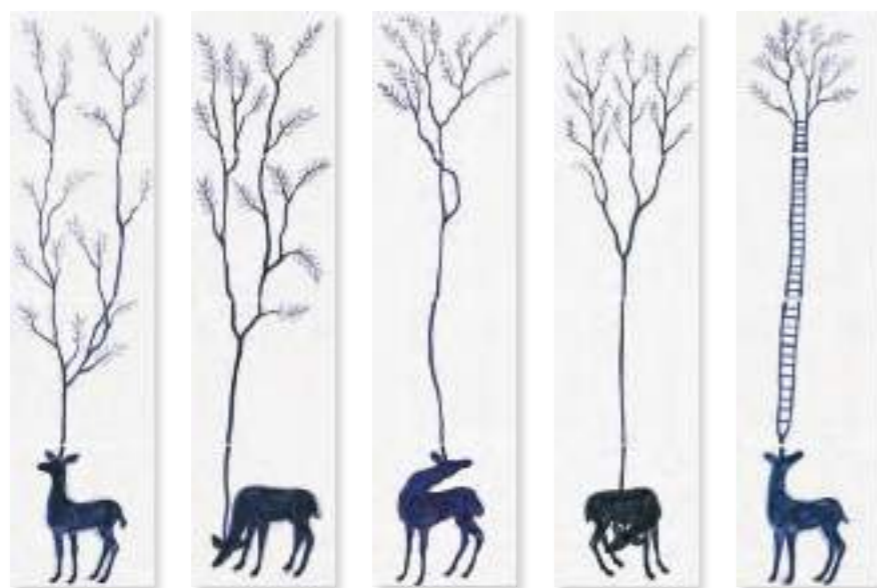
# IL BOSCO DEI CERVI

Nove diversi soggetti "cervi", interamente realizzati a mano su fondo lucido (Bianco Extra) nel formato cm. 20x20. I soggetti sono venduti singolarmente, miscelati fra di loro.

Nine mixed decorative items completely hand-made on brilliant background (Bianco extra) in 20 x 20 cm size. Sold individually.

Neuf différents sujets décoratifs, réalisés entièrement à main, sur fond brillant (Bianco Extra) de format cm. 20x20. Les sujets sont vendus à l'unité.

Пять декоративных сюжетов, полностью расписанных вручную на белом глянцевом (Bianco Extra) фоне формата 20x20см. Сюжеты продаются в наборе.



IL BOSCO DEI CERVI 1 (cm. 20x80 - 8"x32")



IL BOSCO DEI CERVI 2 (cm. 20x60 / 20x40 - 8"x24" / 8"x16")

BIANCO EXTRA

MARCELLO CHIARENZA

HAND MADE



# IL PESCE CELESTE

Soggetto interamente realizzato a mano su fondo lucido (Bianco Extra) formato cm. 20x20. Set da sei pezzi.

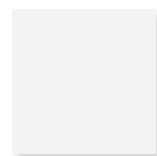
Entirely handcrafted tiles in a size of 20x20 cm. on a white gloss background (Bianco Extra). Sold as a set of 6.

Sujet réalisé entièrement à la main sur fond brillant (Bianco Extra) en format 20x20 cm. Set de 6 pièces.

Декор полностью расписан вручную на белом глянцевом (Bianco Extra) фоне формата 20x20 см. Композиция из 6 плиток.



IL PESCE CELESTE - cm. 60x40 (24"x16")



BIANCO EXTRA



# IL VELIERO E LA BALENA

IL VELIERO  
E LA BALENA

Soggetto interamente realizzato a mano su fondo lucido (Bianco Extra) formato cm. 20x20. Set da dodici pezzi (Il Veliero e la Balena 1). Decoro di fondo coordinato alla serie, venduto singolarmente al pezzo (Il Veliero e la Balena 2).

Entirely handcrafted tiles in a size of 20x20 cm. on a white gloss background (Bianco Extra). Sold as a set of 12 (Il Veliero e la Balena 1). Co-ordinating background. Sold individually (Il Veliero e la Balena 2).

Sujet réalisé entièrement à la main sur fond brillant (Bianco Extra) en format 20x20 cm. Set de 12 pièces (Il Veliero e la Balena 1). Décor de fond coordonné à la série, vendu individuellement (Il Veliero e la Balena 2).

Декор полностью расписан вручную на белом глянцевом (Bianco Extra) фоне формата 20x20 см. Композиция из двенадцати плиток (Il Veliero e la Balena 1). Сочетаемый с фоном декор этой серии продается только поштучно (Il Veliero e la Balena 2).



IL VELIERO E LA BALENA 1 - cm. 60x140 (24"x56")

IL VELIERO  
E LA BALENA 2

BIANCO EXTRA



Pagina / Page 199  
**CUCINA / KITCHEN**, rivestimento / coating IL BOSCO DEI CERVI 2 (cm 20x20 - 8"x8"), Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8"; info p. 250)

Pagina / Page 201  
**BAGNO / BATHROOM**, rivestimento / coating IL PESCE CELESTE (cm 20x20 - 8"x8"); Notturmo 1 (cm 20x20 - 8"x8"; info p. 204), Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8"; info p. 250)

Pagina / Page 203  
**CUCINA / KITCHEN**, rivestimento / coating IL VELIERO E LA BALENA 1-2 (cm 20x20 - 8"x8"), Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8"; info p. 250)

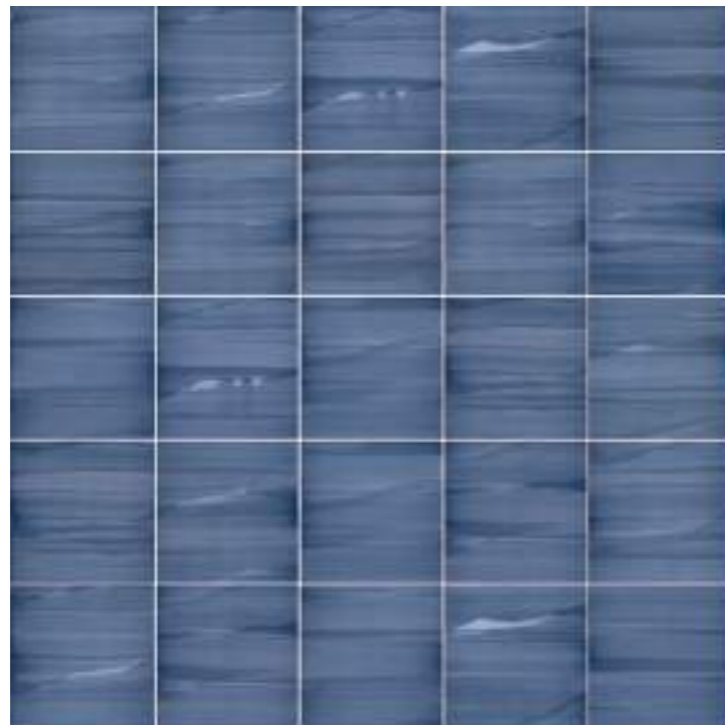
# NOTTURNO

Serie composta da 1 set di 25 piastrelle (Notturmo 1) interamente pennellate a mano con preziosi inserti in oro zecchino (*tenore 900‰ - purezza superiore a quella usata in gioielleria*) e da un singolo decoro soggetto luna (Notturmo 2), acquistabile separatamente. Decorazioni realizzati su fondo lucido formato cm. 20x20.

Série composée d'un kit de 25 carreaux (Notturmo 1) entièrement peints à la main avec de précieux inserts en or pur (*teneur 900‰ - pureté supérieure à celle utilisée en Bijouterie*) et d'une décoration ayant comme sujet la lune (Notturmo 2), pouvant être acquise séparément. Décorations réalisées sur fond brillant format 20x20 cm.

Series comprising 1 set of 25 tiles (Notturmo 1) entirely hand painted with precious pure gold inserts (*content 900‰ - gold purity superior to the one used by jewellers*) and a single decoration of the moon (Notturmo 2). Can be purchased separately. Decorations produced on a glossy ground. Size: 20x20 cm.

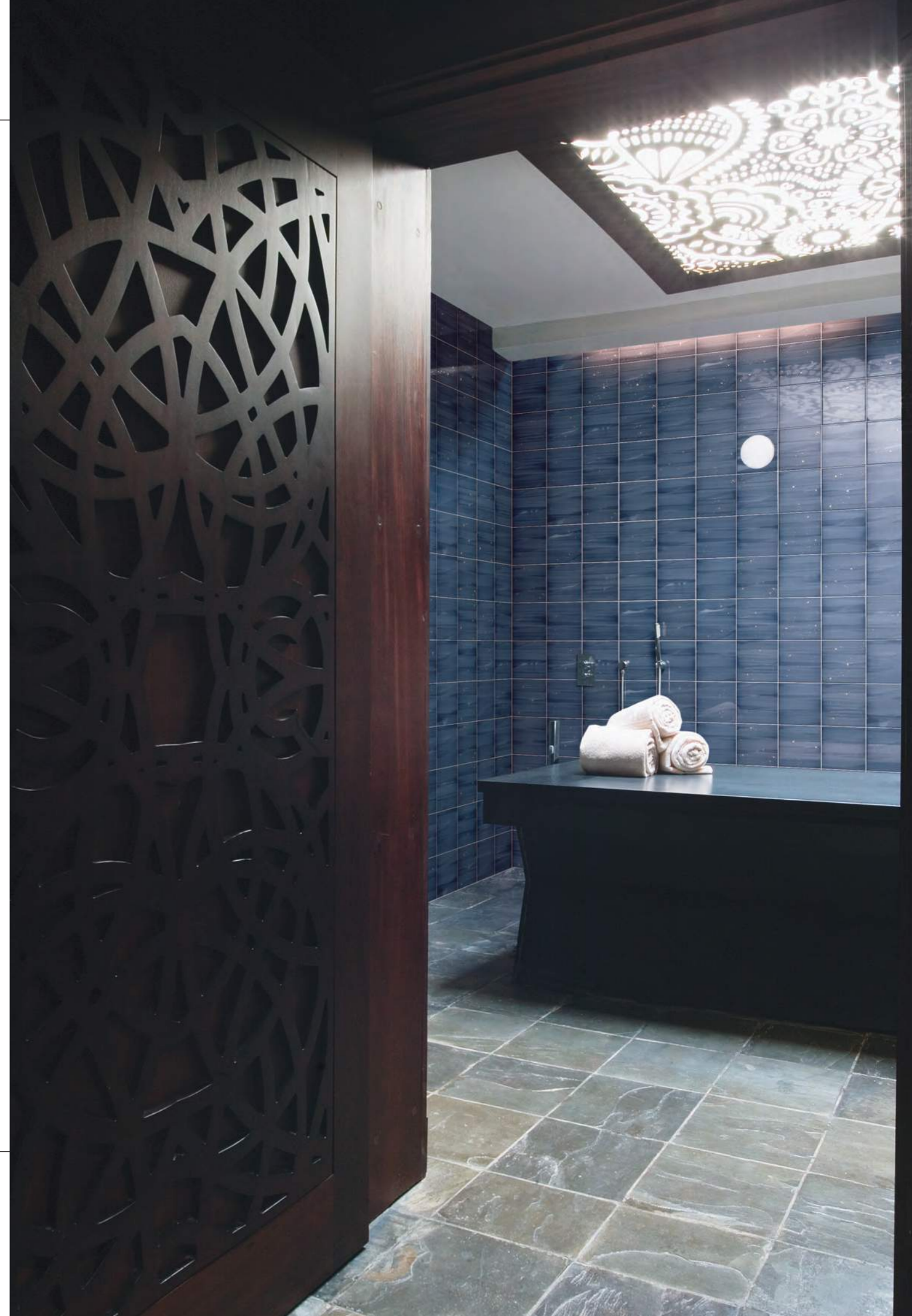
Серия состоит из комплекта из 25 плиток (Notturmo 1) полностью расписанных вручную с драгоценными вставками из чистого золота (*состав 900‰ - чистота золота, превышающая ту, которая используется в ювелирном деле*) и отдельного декоративного сюжета луны (Notturmo 2), покупаемого отдельно.



NOTTURNO 1



NOTTURNO 2



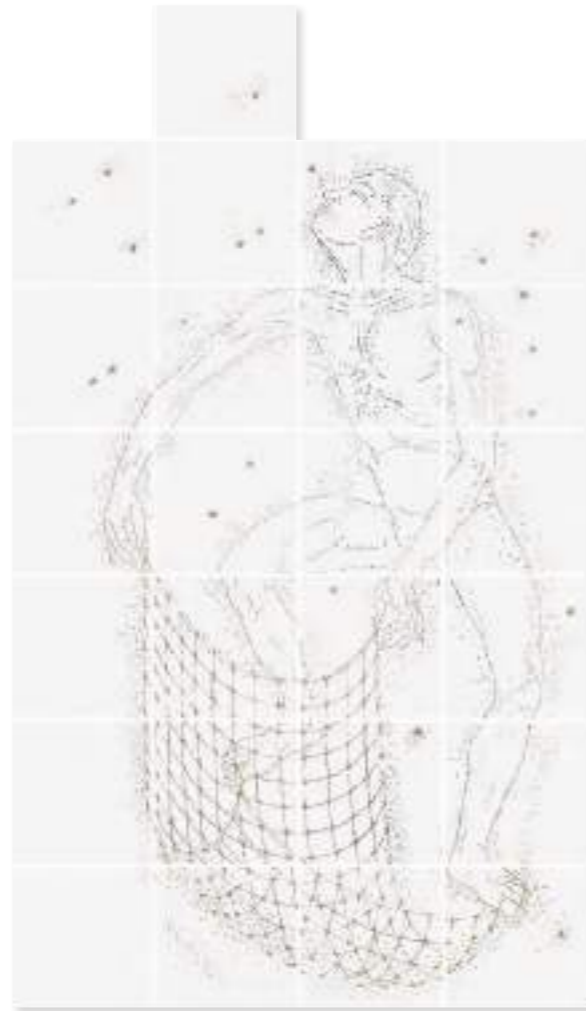
# PESCATORE DI STELLE

Soggetto decorativo, composto da 25 pz. interamente eseguiti a mano in oro zecchino (*tenore 900‰ – purezza superiore a quella usata in gioielleria*) e nero su fondo bianco lucido (Bianco Extra) formato cm.20x20.

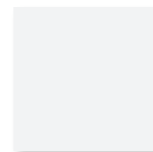
Sujet décoratif, composé de 25 pièces entièrement faites à la main en or pur (*teneur 900‰ – pureté supérieure à celle utilisée en Bijouterie*) et noir sur fond blanc brillant (Bianco Extra) format 20x20 cm.

Decorative subject comprising 25 pcs. entirely handmade in pure gold (*content 900‰ – gold purity superior to the one used by jewellers*) and black on a white glossy ground (Bianco Extra). Size: 20x20 cm.

Декоративный сюжет, состоящий из 25 плиток полностью расписанных вручную чистым золотом (*состав 900‰ - чистота золота, превышающая ту, которая используется в ювелирном деле*) и черным цветом на белом глянцевом фоне (Bianco Extra) формата 20x20 см.



PESCATORE DI STELLE - cm. 80x140 (32"x56")



BIANCO EXTRA

MARCELLO CHIARENZA

HAND MADE

PURE GOLD  
COLLECTION



# SOFFIO

SOFFIO

Serie composta da 1 set di 25 piastrelle interamente pennellate a mano con preziosi inserti in oro zecchino (*teneur 900‰ – purezza superiore a quella usata in gioielleria*) e colore su fondo bianco lucido (Bianco Extra) nel formato cm. 20x20.

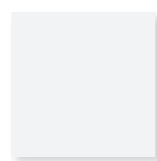
Series comprising 1 set of 25 tiles entirely hand painted with precious pure gold inserts (*content 900‰ – gold purity superior to the one used by jewellers*) and colour applied on a glossy white ground (Bianco Extra). Size: 20x20 cm.

Série composée d'un kit de 25 carreaux entièrement peints à la main avec de précieux inserts en or pur (*teneur 900‰ – pureté supérieure à celle utilisée en Bijouterie*) et couleur sur fond blanc brillant (Bianco Extra) dans le format 20x20 cm.

Серия состоит из комплекта из 25 плиток полностью расписанных вручную с драгоценными вставками из чистого золота (*состав 900‰ - чистота золота, превышающая ту, которая используется в ювелирном деле*) и цвета на белом глянцевом фоне (Bianco Extra) формата 20x20 см.



SOFFIO



BIANCO EXTRA



MARCELLO CHIARENZA

MARCELLO CHIARENZA

HAND MADE

PURE GOLD COLLECTION

# Maddalena Sisto



*“Le donne di Maddalena sono una diversa dall'altra, sono donne intense, a volte buffe, dai volti espressivi, che comunicano la loro complessità in modo ironico. Le sue immagini apparentemente leggere e stilisticamente aeree, che giocano con lo spazio e ne diventano protagoniste, propongono spunti di riflessione per rileggere in modo poetico l'interminabile ricerca femminile, che consiste nell'esprimere la propria anima attraverso il vestito.”*



**M**addalena Sisto nasce ad Alessandria nel 1951. Terminato il liceo si trasferisce a Milano dove - con articoli e disegni - si occupa di moda, costume, design e tendenze nel gruppo Condè Nast (Vogue). Collabora con Panorama. Si laurea in Architettura al Politecnico di Milano. Disegna una collezione di teiere-sculture a forma di teste femminili. Pubblica disegni e scrive su Glamour, Casa Vogue, Elle Germania, Marie Claire. Ha una pagina fissa su Elle Decor e su Sette, magazine del Corriere della Sera. Collabora con riviste tedesche, americane e spagnole. Realizza campagne pubblicitarie in Germania (Scholz & Friends di Amburgo) e Italia (JWT, TBWA). Nota come Mad, sviluppa dalle figure femminili (suo soggetto preferito) le geniali "signorine": alter ego tenere e stravaganti, icone eccessive che hanno lasciato un segno nel mondo della moda e della comunicazione. Inserite in paesaggi improbabili o in relazione con opere di design attuale, indossano moda con la quale sono sempre in rapporto problematico. Si muovono leggere e spontaneamente come amiche del cuore; fanno riflettere e - cosa non meno importante - fanno divertire. Giornalista, architetto, designer, illustratrice e raffinata artista Mad scompare a Milano nel luglio 2000.

**M**addalena Sisto was born in Alessandria in 1951. After completing secondary school, she moved to Milan, where (with articles and drawings) she devoted herself to fashion, costume, design and trends within the Condè Nast Group (Vogue). She contributed to Panorama. She took a degree in Architecture at Milan Polytechnic. She designed a collection of sculpture-teapots in the shape of women's heads. She published drawings and wrote articles for Glamour, Casa Vogue, Elle Germania, Marie Claire. She had a page of her own on Elle Decor and on Sette, a Corriere della Sera magazine. She contributed to German, American and Spanish magazines. She engineered advertising campaigns in Germany (Scholz & Friends in Hamburg) and Italy (JWT, TBWA). Notice how Mad creates out of women's figures (her favourite subject) the genial "signorine" [young ladies]; delicate and eccentric second selves, extravagant icons that have left their mark on the history of fashion and communication. Fitted in improbable landscapes or related to current works of design, they "wear" fashion, with which they constantly have a difficult relation. They move lightly and naturally, like bosom friends; they make people think and (what is just as important) they make people laugh. Mad, who was a journalist, an architect, a designer, an illustrator and a refined artist, passed away in Milan in July 2000.

Maddalena Sisto, portrait



CHEF  
FATINE BUFFE  
FATINE SEXY  
MAD

MADDALENA SISTO

# CHEF

Serie composta da 1 set di 8 decori, realizzati con decalcomania applicata a mano su fondo bianco opaco (L.111) e lucido (Bianco Extra), formato cm. 20x20.

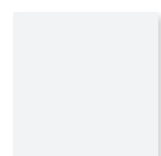
Série consistant en un assortiment de 8 décors en décalcomanie appliquée à la main sur fond blanc mat (L.111) et brillant (Bianco Extra), format 20x20 cm.

Range composed of 1 set of 8 decorations, made with hand-applied decalcomania on a matt white base (L.111) or a glossy base (Bianco Extra), size 20x20 cm.

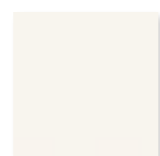
Серия, представленная одним набором из 8 декоров, выполненных вручную с помощью техники декалькомании (переводной картинки), в наличии на белом матовом фоне (L.111) и белом глянцевом фоне (Bianco Extra) формата 20x20см.



CHEF



BIANCO EXTRA



BIANCO L.111





# FATINE BUFTE

FATINE  
BUFTE

Serie composta da 1 set di 10 decori, realizzati con decalcomania applicata a mano su fondo bianco opaco (L.111) e lucido (Bianco Extra), formato cm. 20x20.

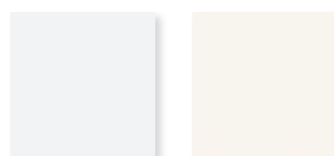
Range composed of 1 set of 10 decorations, made with hand-applied decalcomania on a matt white base (L.111) or a glossy base (Bianco Extra), size 20x20 cm.

Série consistant en un assortiment de 10 décors en décalcomanie appliquée à la main sur fond blanc mat (L.111) et brillant (Bianco Extra), format 20x20 cm.

Серия, представленная одним набором из 10 декоров, выполненных вручную с помощью техники декалькомании (переводной картинки), в наличии на белом матовом фоне (L.111) и белом глянцевом фоне (Bianco Extra) формата 20x20 см.



FATINE BUFTE



BIANCO EXTRA

BIANCO L.111



MADDALENA SISTO

MADDALENA SISTO



# FATINE SEXY

Serie composta da due soggetti decorativi interamente eseguiti a mano, realizzati ciascuno in due versioni: delineaio nero e delineaio oro zecchino (*tenore 900% - purezza superiore a quella usata in gioielleria*), su fondo lucido (Bianco Extra) nel formato cm. 20x20.

Fatine Sexy 1-3 composizione da 14 pezzi decorati.

Fatine Sexy 2-4 composizione da 22 pezzi decorati.

Range composed of two entirely hand-crafted decorative items, each available in two versions: outline in black and in pure gold (*Gold content 900% - superior to the fineness used in jewellery making*), on a glossy base (Bianco Extra) in the size 20x20 cm.

Fatine Sexy 1-3 composed of 14 decorated tiles.

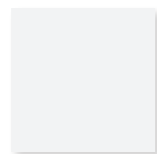
Fatine Sexy 2-4 composed of 22 decorated tiles.



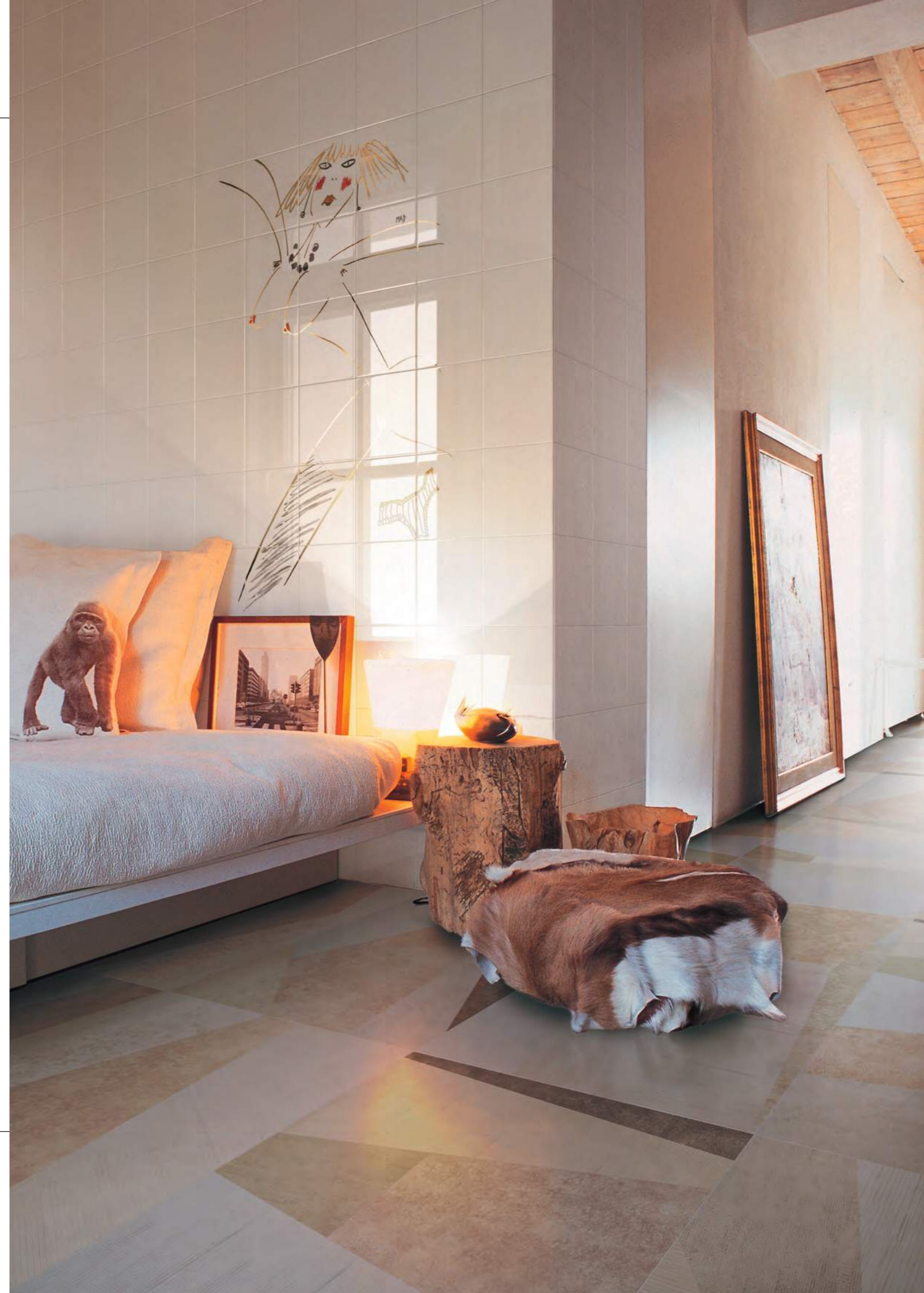
FATINE SEXY 1 - cm. 60x100 (24"x40")



FATINE SEXY 2 - cm. 100x120 (40"x48")



BIANCO EXTRA



# FATINE SEXY

FATINE  
SEXY

Série composée de deux décorations entièrement faites main en deux versions: contour noir et contour or pur (*titre 900‰ – une pureté supérieure à celle utilisée en bijouterie*) sur fond brillant (Bianco Extra), format 20x20 cm.  
Fatine Sexy 1-3 composition de 14 pièces décorées.  
Fatine Sexy 2-4 composition de 22 pièces décorées.

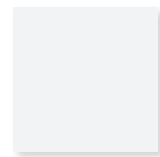
Серия представлена двумя декоративными сюжетами, полностью выполненными вручную, каждый в двух вариантах: черный декор и декор из чистого золота (*состав 900‰ - чистота золота, превышающая ту, которая используется в ювелирном деле*) на белом глянцевом фоне (Bianco Extra) формата 20x20 см.  
Fatine Sexy 1-3 композиция из 14 декорированных элементов.  
Fatine Sexy 2-4 композиция из 22 декорированных элементов.



FATINE SEXY 3 - cm. 60x100 (24"x40")



FATINE SEXY 4 - cm. 100x120 (40"x48")



BIANCO EXTRA



Pagina / Page 219  
**CAMERA DA LETTO / BEDROOM**, rivestimento / coating  
FATINE SEXY 2 (cm 20x20 - 8"x8") , Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8", info p. 250), pavimento / flooring Palladiana 1 (cm 60x60 - 24"x24", info p. 12)

Pagina / Page 221  
**BAGNO / BATHROOM**, rivestimento / coating FATINE SEXY 3 (cm 20x20 - 8"x8"), Nero Extra (cm 20x20 - 8"x8", info p. 250), pavimento / flooring Colorado C4 (cm 40x40 - 16"x16", info p. 268)

MADDALENA SISTO

MADDALENA SISTO



# MAD

Serie composta da 1 set di 12 decori, realizzati con decalcomania applicata a mano su fondo bianco opaco (L.111) e lucido (Bianco Extra), formato cm. 20x20.

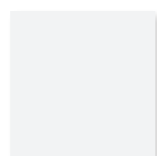
Série consistant en un assortiment de 12 décors en décalcomanie appliquée à la main sur fond blanc mat (L.111) et brillant (Bianco Extra), format 20x20 cm.

Range composed of 1 set of 12 decorations, made with hand-applied decalcomania on a matt white base (L.111) or a glossy base (Bianco Extra), size 20x20 cm.

Серия, представленная одним набором из 12 декоров, выполненных вручную с помощью техники декалькомании (переводной картинки), в наличии на белом матовом фоне (L.111) и белом глянцевом фоне (Bianco Extra) формата 20x20см.



MAD



BIANCO EXTRA



BIANCO L111





# Nigel Coates

*"I go for architecture that overlays and enhances. By blending observation and wit with reason, I want my work to generate a sense of the unexpected, and the seemingly spontaneous."*



“Tutta l'architettura e gli arredi sono modellati intorno al corpo umano e a come esso percepisce il mondo”. L'approccio di Nigel Coates, architetto, designer e autore inglese, è quello di muoversi tra i diversi livelli della percezione, e tra essi la sensualità, che è parte fondamentale della realtà che ci circonda. I suoi lavori presentano le curve tipiche della forma di un corpo, la sua architettura si distingue per la sua fluidità, e sembra che si imponga con forza sopra la città. La sua filosofia progettuale si è tradotta in numerosi edifici, interni e mostre intorno al mondo, in particolare in Giappone e nel Regno Unito. Nel corso della sua carriera ha realizzato diversi lavori sperimentali che sono stati esibiti in contesti sia artistici che di design, come le mostre ArkAlbion presso l'Architectural Association nel 1984 ed Ecstacity nel 1992 presso la stessa sede, Mixtacity alla Tate Modern nel 2007 e Hypnerotosphere alla Biennale di Architettura di Venezia del 2008. Esempi del suo lavoro fanno parte di collezioni in vari musei quali il Victoria & Albert Museum, Cooper Hewitt e il FRAC. Il suo libro "Narrative Architecture" è stato pubblicato da Wiley nel 2012. Nel 2012 ha realizzato il progetto Casa Reale per la settimana del Salone del Mobile a Milano e per London Design Festival e l'installazione Picaresque all'interno della mostra Kama. Sesso e Design per la Triennale di Milano.

“All architecture and furniture, is shaped around the human body and how it perceives the world”. Nigel Coates approach as designer, architect and author, has always been to work within the layers of perception and within them sensuality which is a fundamental part of the reality. Typically his objects have body-like curves, his architecture has characteristic fluidity too, and seems inclined to muscle-in on the city. Art and literary strategies find their way into many of his projects. Coates has designed and built influential interiors, exhibitions and buildings around the world, in particular in UK and in Japan. Throughout his colourful career, he has pursued experimental work that has been shown in an art and design context, including such exhibits as ArkAlbion shown at the Architectural Association in 1984, Ecstacity at the same venue in 1992, Mixtacity at Tate Modern in 2007, and Hypnerotosphere at the 11th Venice Architecture Biennale in 2008. Examples of his work are held in collections around the world including the Victoria & Albert Museum, Cooper Hewitt and FRAC. His book Narrative Architecture (Wiley) has been published in 2012. Shows in 2012 include Casa Reale at the Salone del Mobile and the London Design Festival, and Picaresque at Kama: Sex and Design at the Triennale Design Museum in Milan.

## BODYPARK

NIGEL COATES

Nigel Coates, portrait  
(Photo by Kensington Leverne)

# BODYPARK

Quattro soggetti decorativi (2 composizioni "corpo umano" figura intera e 2 composizioni "corpo umano" mezzo busto) realizzati in platino su fondo bianco lucido (Bianco Extra) e opaco (L.111) nel formato cm.20x20.

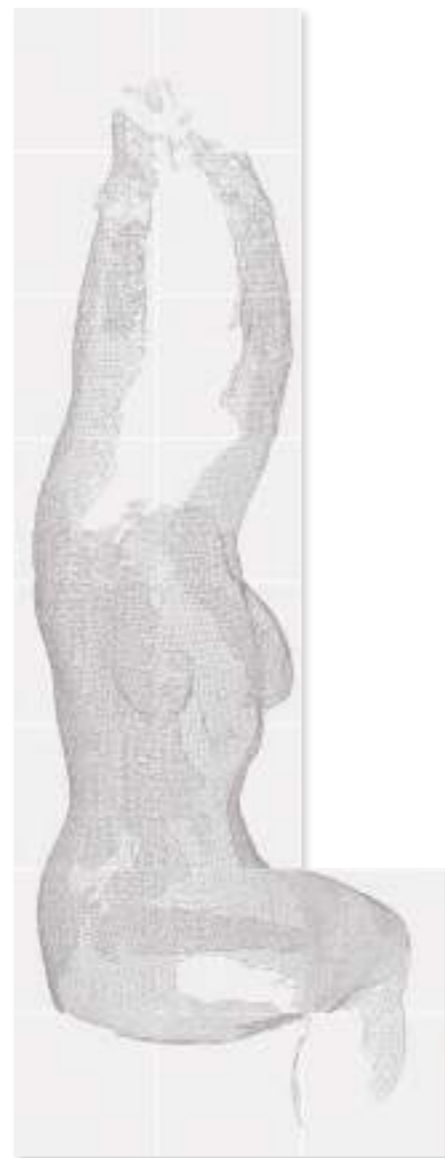
Quatre sujets décoratifs (2 jeux « corps humain » figure entière et 2 jeux « corps humain » mi-corps) réalisés en platine sur fond blanc brillant (Bianco Extra) et mat (L.111) dans le format 20x20 cm.

Four decors (2 compositions "human body", the whole figure, and 2 compositions "human body", half-length) in platinum on brilliant (Bianco Extra) and matt whites (L.111) in size cm.20x20.

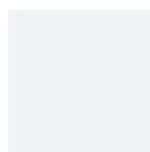
Четыре платиновых декора (2 композиции "человеческое тело", полный рост, и 2 композиции "человеческое тело", бюст), на белом глянцевом (Bianco Extra) и матовом фоне (L.111) в формате 20x20 см.



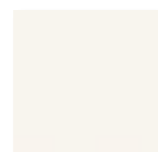
BODYPARK 2 - cm. 40x80 (16"x32")



BODYPARK 4 - cm. 60x160 (24"x64")



BIANCO EXTRA



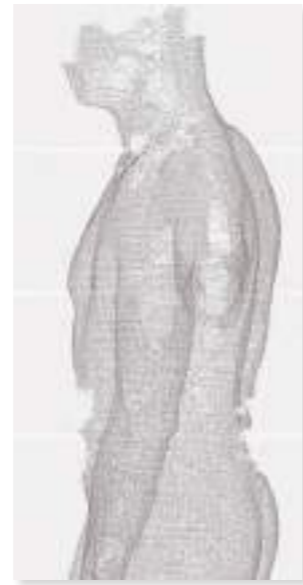
BIANCO L.111



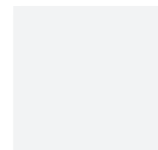




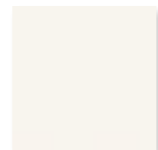
BODYPARK 3 - cm. 40x180 (16"x72")



BODYPARK 1 - cm. 40x80 (16"x32")



BIANCO EXTRA



BIANCOLI11



# Colours & background



Colore come libertà compositiva. Il colore è materia, design, fantasia. Il colore è presenza, discrezione, neutralità. Molto dipende dalle scelte del progettista, che può disporre di un prodotto da interpretare in funzione delle diverse esigenze progettuali.

Colour as freedom of composition. Colour is substance, design, imagination. Colour is presence, discretion, neutrality. Much depends on the preferences of the designer, who can use a product to be interpreted according to a range of design needs.

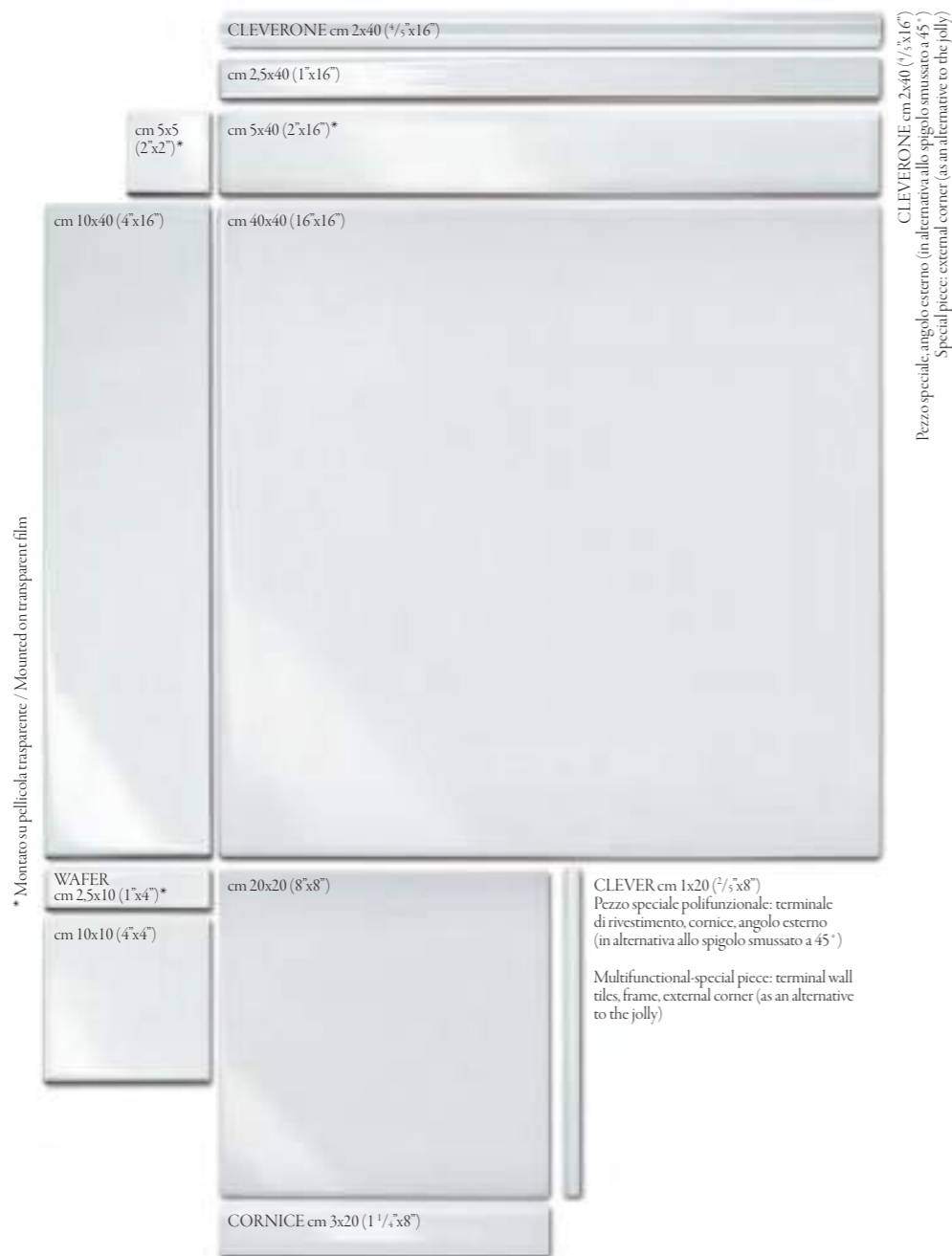
COLORE&COLORE  
BIANCO&NERO  
ARLECCHINO  
WAFERMIX  
FABRICS  
LAYERS  
COLORADO  
MATRIX

COLOURS & BACKGROUND

# COLORE&COLORE

Piastrelle in bicottura con finitura lucida. Una teoria di 36 colori, tutti abbinabili tra loro, divisi in 9 famiglie di riferimento. "Colore&Colore" è un magnifico gruppo di tinte da rivestimento, completato da una gamma di prodotti da pavimento in grès bianco smaltato (Colorado). Disponibili in 9 formati di produzione, spessore mm 8, più i pezzi speciali "Clever" e "CleverOne".

Double firing tiles; glossy surface. A series of 36 colours, all matching, split into 9 reference families. "Colore&Colore" is a magnificent group of colours for wall coating, completed with a range of products for floor coating, in white glazed stoneware (Colorado). Available in 9 different sizes, thickness 8 mm, plus the special pieces "Clever" and "CleverOne".



Carreaux en biccuisson en finition brillante et mate.  
Une gamme de 36 couleurs, que l'on peut assortir les unes aux autres, divisées en 9 familles de référence. "Colore&Colore" est une magnifique gamme de teintes de revêtements, complétée par une série de produits de sols, en grès cérame (Colorado). Disponibles en 9 formats de production plus les pièces spéciales "Clever" et "CleverOne".

Плитка двойного обжига с гладкой глянцевой поверхностью. Цветовая гамма из 36 цветов, которые сочетаются между собой и подразделяются на 9 цветовых групп. "Colore&Colore" - это великолепная группа цветов керамической облицовочной плитки, которая сочетается с цветовой гаммой коллекции напольной плитки из керамогранита (Colorado). Представлена в 9 форматах и специальных элементах «Clever» и «CleverOne».







Pagina / Page 240  
**CUCINA / KITCHEN**, rivestimento / coating C&C B2 (cm 5x40 - 2"x16"), C&C D2 (cm 5x40 - 2"x16")

Pagina / Page 241  
**CUCINA / KITCHEN**, rivestimento / coating C&C C3 (cm 40x40 - 16"x16"), C&C B3 (cm 10x40 - 4"x16"), C&C C3 (cleverone - cm 2x40 - 4/5"x16")

# COLORE&COLORE

COLOURS & BACKGROUND



C&CA4



C&CA5



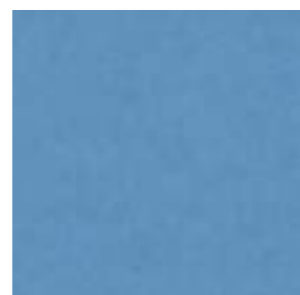
C&CA6



C&CB4



C&CB5



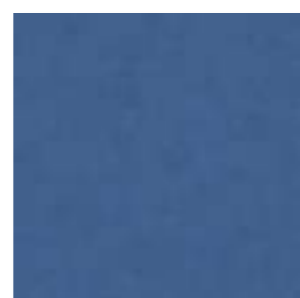
C&CB6



C&CC4



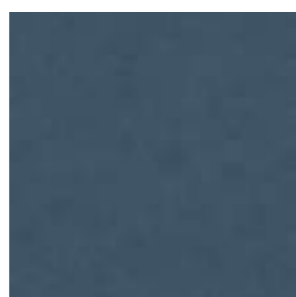
C&CC5



C&CC6



C&CD4



C&CD5



C&CD6



Formato / Size / Format / Форматы  
 cm 2,5x40 (1"x16") - cm 5x5 (2"x2") - cm 5x40 (2"x16") - cm 10x40 (4"x16")  
 cm 10x10 (4"x4") - cm 20x20 (8"x8") - cm 40x40 (16"x16")  
 Wafer cm 2,5x10 (1"x4") - Cornice cm 3x20 (1 1/4"x8") - Clever cm 1x20 (2/5"x8") - Cleverone cm 2x40 (4/5"x16")



Pagina / Page 243

**CUCINA / KITCHEN**, rivestimento / coating C&C B4 (cm 5x40 - 2"x16" - cm 2,5x40 - 1"x16"), C&C C4 (cm 40x40 - 16"x16"), pavimento / flooring Colorado C9 (cm 40x40 - 16"x16", info p. 270)

Pagina / Page 244

**BAGNO / BATHROOM**, rivestimento / coating C&C A5 (cm 10x40 - 4"x16"), C&C C5 (cm 10x10 - 4"x4"), C&C A5 (wafer - cm 2,5x10 - 1"x4")

Pagina / Page 245

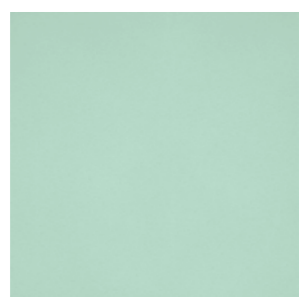
**CUCINA / KITCHEN**, rivestimento / coating C&C D4 (cm 5x40 - 2"x16"), C&C C6 (cm 20x20 - 8"x8")





# COLORE&COLORE

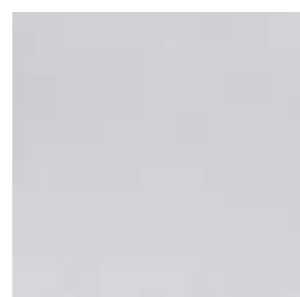
COLOURS & BACKGROUND



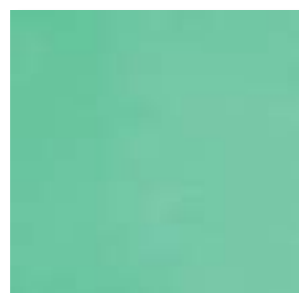
C&CA7



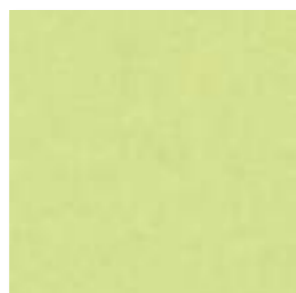
C&CA8



C&CA9



C&CB7



C&CB8



C&CB9



C&CC7



C&CC8



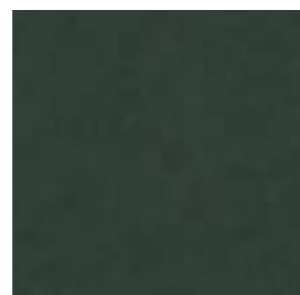
C&CC9



C&CD7



C&CD8



C&CD9

Formato / Size / Format / Форматы  
 cm 2,5x40 (1"x16") - cm 5x5 (2"x2")\* - cm 5x40 (2"x16")\* - cm 10x40 (4"x16")  
 cm 10x10 (4"x4") - cm 20x20 (8"x8") - cm 40x40 (16"x16")  
 Wafer cm 2,5x10 (1"x4")\* - Cornice cm 3x20 (1 1/4"x8") - Clever cm 1x20 (2/5"x8") - Cleverone cm 2x40 (4/5"x16")





Pagina / Page 247

**CUCINA / KITCHEN**, rivestimento / coating C&C A9-C9-D9 (cm. 2,5x40 - 1"x16", cm 10x10 - 4"x4", cm 10x40 - 4"x16", cm 20x20 - 8"x8"), pavimento / flooring Matrix 4 (cm 50x50 - 20"x20", info p. 272)

Pagina / Page 248

**BAGNO / BATHROOM**, rivestimento / coating C&C A8 (cm 10x10 - 4"x4", cm 10x40 - 4"x16", cm 40x40 - 16"x16"), C&C D8 (cm 5x5 - 2"x2", cm 5x40 - 2"x16"), C&C A1 (cm 5x5 - 2"x2", cm 5x40 - 2"x16")

Pagina / Page 249

**CUCINA / KITCHEN**, rivestimento / coating C&C D9 (cm 2,5x40 - 1"x16"), C&C C9 (cm 2,5x40 - 1"x16", cm 40x40 - 16"x16")



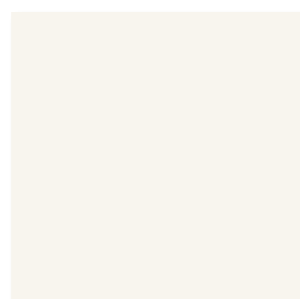
# BIANCO&NERO

Piastrelle in bicottura bianco o nero in finitura lucida (Bianco Extra - Nero Extra), e bianco finitura opaca (L.111 - L.100). Disponibili in 9 formati di produzione più i pezzi speciali "Clever" e "CleverOne".

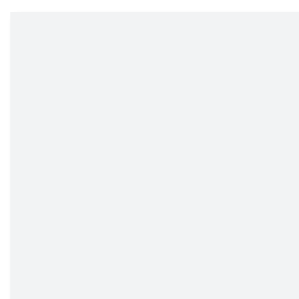
Carreaux en biccuisson blanc ou noir, en finition brillante (Bianco Extra - Nero Extra), et Blanc finition Mat (L.111 - L.100). Disponibles en 9 formats de production plus les pièces spéciales "Clever" et "CleverOne".

Double-fired ceramic tiles with glossy white or black finishing (Bianco Extra - Nero Extra), and matt white finishing (L.111 - L.100). Available in 9 different sizes plus the special pieces "Clever" and "CleverOne".

Плитка двукратного обжига с белой или черной глянцевой отделкой (Bianco Extra - Nero Extra), а также белая матовая отделка (L.111 - L.100), представлена в 9 форматах и специальных элементах "Clever" и "CleverOne".



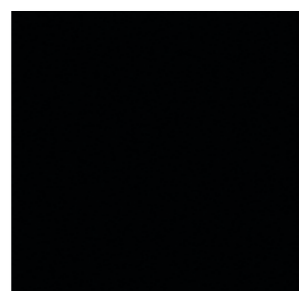
BIANCO L111



BIANCO EXTRA



NERO L100



NERO EXTRA





Pagina / Page 251  
**CUCINA / KITCHEN**, rivestimento / coating BIANCO EXTRA  
(cm 5x5 - 2"x2", wafer - cm 2,5x10 - 1"x4", cm 10x10 - 4"x4"),  
NERO EXTRA (wafer - cm 2,5x10 - 1"x4")

Pagina / Page 252  
**BAGNO / BATHROOM**, rivestimento / coating NERO EXTRA  
(wafer - cm 2,5x10 - 1"x4", cm 10x40 - 4"x16")

Pagina / Page 253  
**BAGNO / BATHROOM**, rivestimento / coating NERO EXTRA  
(cm 2,5x40 - 1"x16"), Wafermix 10 (cm 10x10 - 4"x4", info p. 258)

# ARLECCHINO

Diverso nei colori ma unito da uno spirito vivace, "Arlecchino", dalle piccole piastrelle (cm 2x2) montate su rete formato cm 8x40, è un magnifico mosaico in 9 varianti di colore (ciascuna composta da 4 diverse tinte) che sposa felice la serie "Colore&Colore". Completa la proposta la versione in bianco e nero.

Différent dans les couleurs mais uni par un esprit vif, "Arlecchino", aux petits carreaux (2x2 cm) montés sur grille format cm 8x40, est une mosaïque magnifique en 9 versions de couleur (chacune composée de 4 teintes différentes) qui se marie parfaitement avec la série "Colore&Colore". La série est complétée par la version en blanc et noir.

Different in colour but united by a lively spirit, "Arlecchino", with its small tiles (2x2 cm) on mesh support size cm 8x40, is a magnificent mosaic in 9 colour variations (each consisting of 4 different colours) which happily matches the "Colore&Colore" series. Completed by black and white.

Представленная разными цветами, но объединенная общим ярким характером, коллекция Arlecchino представляет собой удивительную мозаику из маленьких тессер (формата 2x2), наклеенных на сетку формата 8x40. 9 цветовых вариантов (каждый состоит из 4 различных цветов) прекрасно сочетаются с серией Colore&Colore. Дополняется черно-белым вариантом.



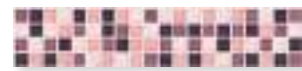
ARLECCHINO 101



ARLECCHINO 102



ARLECCHINO 103



ARLECCHINO 104



ARLECCHINO 105



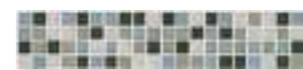
ARLECCHINO 106



ARLECCHINO 107



ARLECCHINO 108



ARLECCHINO 109



ARLECCHINO 110



COLOURS & BACKGROUND



COLOURS & BACKGROUND

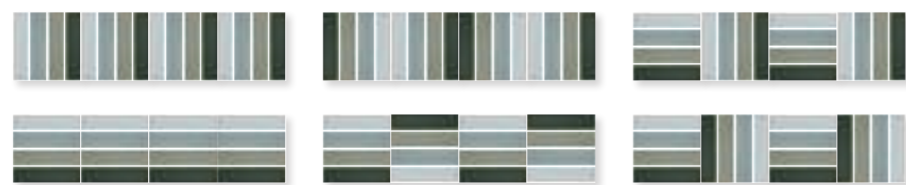
# WAFERMIX

Nasce dal formato cm 2,5x10 della collezione Colore&Colore e utilizza le quattro tinte di ogni singola famiglia, accostate in gradazione per formare una piastrella cm 10x10. La serie comprende 9 varianti di colore, più il bianco e nero, montate su pellicola trasparente.

Issu du format 2,5x10 cm de la collection Colore&Colore, il exploite les quatre teintes de chaque famille, associées par nuances pour former un carreau 10x10 cm. La série comprend 9 variantes de couleur, plus le noir et blanc, montées sur film transparent.

Stemming from the 2,5x10 cm size of the Colore&Colore collection, the series comprises the four hues of each individual family, in consecutive shades, forming a 10x10 cm tile. The series includes 9 colour variants, plus white and black, fitted on a transparent film.

Коллекция является продолжением линии Colore&Colore и сочетает четыре оттенка каждой цветовой группы в формате 2,5x10 см, образуют плитку 10x10 см. Серия представлена 9 цветными и одним черно-белым декором и поставляется монтированной на прозрачной пленке.



SUGGERIMENTI DI POSA / ADVICE FOR LAYING THE TILES





Pagina / Page 259

**BAGNO / BATHROOM**, rivestimento / coating WAFERMIX 1  
(cm 10x10 - 4"x4")

Pagina / Page 260-261

**CUCINA / KITCHEN**, rivestimento / coating WAFERMIX 2  
(cm 10x10 - 4"x4"), C&C C1 (cm 40x40 - 16"x16", info p. 234),  
C&C C2 (cm 10x40 - 4"x16" - cm 40x40 - 16"x16", info p. 234)

Pagina / Page 263

**CONTRACT**, rivestimento / coating FABRICS 1 (cm 20x20 -  
8"x8"), Tangram 1 (cm 20x20 - 8"x8")

Pagina / Page 265

**BAGNO / BATHROOM**, rivestimento / coating LAYERS 3  
(cm 20x100 - 8"x40"), Baiadera 3 (cm 20x100 - 8"x40")

Pagina / Page 266-267

**CUCINA / KITCHEN**, rivestimento / coating LAYERS 5-6  
(cm 20x100 - 8"x40")



# FABRICS

Piastrelle da pavimento e rivestimento d'interni, in grès bianco smaltato; una gamma di nove colori interamente pennellati a mano su fondo opaco, coordinati ai decori della collezione "Tangram". Formato cm 20x20, spessore mm 7.

Interior floor and wall tiles in white glazed stoneware; a range of nine entirely hand-painted colours on a matt background, matching the decors of the "Tangram" collection. Size: 20x20 cm, thickness 7 mm.

Carreaux pour revêtement de sols et murs d'intérieurs, en grès émaillé à pâte blanche; une gamme de neuf couleurs entièrement peintes à la main sur fond opaque, coordonnées aux décors de la collection "Tangram". Format 20x20 cm, épaisseur 7 mm.

Напольная и настенная плитка из белого глазурованного керамогранита. Цветовая гамма из девяти цветов, расписанных вручную на матовой поверхности, сочетаемой с декорами коллекции Tangram. Формат 20x20 см, толщина 7 мм.



FABRICS 1-PEI IV FABRICS 2-PEI III FABRICS 4-PEI II



FABRICS 3-PEI IV FABRICS 5-PEI III FABRICS 6-PEI III FABRICS 7-PEI III



FABRICS 8-PEI IV FABRICS 9-PEI II



# LAYERS

Piastrelle in ceramica da rivestimento in bicottura; una gamma di sei colori a tinta unita finitura opaca, coordinati ai decori della collezione "Baia dera". Disponibili nei formati: cm. 20x100 e cm. 20x60, spessore mm 9,5.

Carreaux en céramique pour revêtement mural, en bi-cuisson; une gamme de six couleurs à teinte unie finition opaque, coordonnées aux décors de la collection "Baia dera". Disponibles aux formats: 20x100 cm et 20x60 cm, épaisseur 9,5 mm.

Double-fired ceramic wall tiles; a range of six solid colours with a matt finishing, matching with the decors of the "Baia dera" collection. Sizes available: 20x100 cm and 20x60 cm, thickness 9,5 mm.

Настенная керамическая плитка двойного обжига. Цветовая гамма из шести цветов, матовая однотонная поверхность, которая сочетается с декорами коллекции "Baia dera". Выпускается в размерах 20x100 см и 20x60 см, толщина 9,5 мм.

COLOURS & BACKGROUND





# COLORADO

Piastrelle da pavimento in grès bianco smaltato, disponibili in 16 varianti di colore finitura lucida, abbinabili a tutti i decori delle collezioni di Ceramica Bardelli. Disponibile in due formati: cm. 20x20 spessore mm 7 e cm. 40x40 spessore mm 7,5.

Carreaux de sol en grès émaillé à pâte blanche, disponibles en 16 variantes de couleur finition brillante, pouvant être assortis à tous les décors des collections de Ceramica Bardelli. Disponible en deux formats: 20x20 cm, épaisseur 7 mm et 40x40 cm, épaisseur 7,5 mm.

Interior floor tiles in white glazed stoneware, available in 16 colour variations - glossy finishing, matchable with all Ceramica Bardelli decorations. Two sizes available: 20x20 cm, thickness 7 mm and 40x40 cm, thickness 7,5 mm.

Напольная плитка из белого керамогранита, представлена из 16 цветовых вариантов с матовой отделкой, сочетается со всеми декорами коллекций Ceramica Bardelli. Два формата: 20x20 см с толщиной 7 мм и 40x40 см с толщиной 7,5 мм.



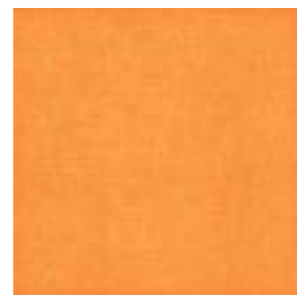
COLORADO A1 - PEI IV



COLORADO B1 - PEI III



COLORADO B2 - PEI IV



COLORADO C2 - PEI II



COLORADO D3 - PEI II



COLORADO C4 - PEI II



COLORADO B5 - PEI IV



COLORADO C6 - PEI II





COLORADO A5 - PEI IV



COLORADO B7 - PEI III



COLORADO B8 - PEI IV



COLORADO C8 - PEI III



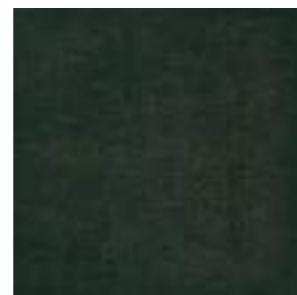
COLORADO A9 - PEI IV



COLORADO C9 - PEI III



COLORADO D1 - PEI II



COLORADO D9 - PEI II

Formato / Size / Format / Форматы  
 cm 20x20 (8"x8")  
 cm 40x40 (16"x16")



Pagina / Page 269  
**BAGNO / BATHROOM**, pavimento / flooring COLORADO C4  
 (cm 40x40 - 16"x16"), rivestimento / coating C&C D4 (wafer -  
 cm 2,5x10 - 1"x4", cm 20x20 - 8"x8", info p. 234), C&C A4  
 (cm 10x40 - 4"x16", info p. 234)

Pagina / Page 271  
**CUCINA / KITCHEN**, pavimento / flooring COLORADO A9  
 (cm 40x40 - 16"x16"), rivestimento / coating Macchine Volanti 2  
 (cm 20x20 - 8"x8", info p. 80), Bianco Extra (cm 20x20 - 8"x8",  
 info p. 250)

# MATRIX

Piastrelle da pavimento in grès bianco smaltato, rettificato, nel formato cm. 50x50 e 12,5x50, spessore mm. 10. Matrix offre un'ampia gamma cromatica in 14 varianti di colore con finitura opaca che si accostano facilmente alle più svariate soluzioni di rivestimento. Sono disponibili battiscopa coordinati nel formato cm. 9,5x50.

Carreaux en grès émaillé à pâte blanche, rectifié, format 50x50 et 12,5x50 cm, épaisseur 10 mm. Matrix offre une large palette chromatique avec 14 coloris en finition mate qui sont très faciles à associer aux revêtements les plus disparates. Plinthes assorties disponibles au format 9,5x50 cm.

Interior floor tiles in white glazed stoneware, rectified, measuring 50x50 and 12,5x50 cm and 10 mm thickness. Matrix comes in 14 different matt colours, making them ideal alongside with the most different wall finishes. Coordinated 9,5x50 cm skirting boards are also available.

Глазурованный ректифицированный керамогранит для напольной укладки, представлен форматами 50x50 см и 12,5 см, толщина 10 мм. Коллекция Matrix предлагается в широкой цветовой гамме: 14 цветов с матовой отделкой, легко сочетаемые со всеми коллекциями настенных декоров. Дополнена плинтусом в формате 9,5x50 см.



MATRIX 1 - PEI IV / R9

MATRIX 2 - PEI III / R9

MATRIX 3 - PEI III / R9



MATRIX 5 - PEI III / R9



MATRIX 4 - PEI III / R9

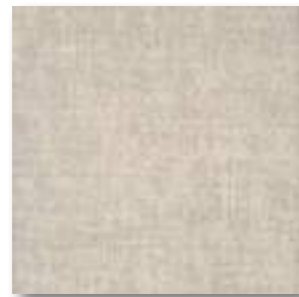


MATRIX 7 - PEI III / R9



MATRIX 6 - PEI III / R9





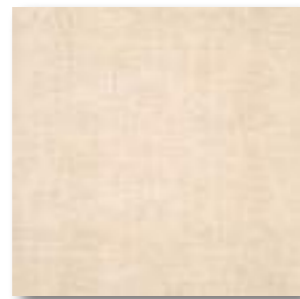
MATRIX 8 - PEI IV / R9



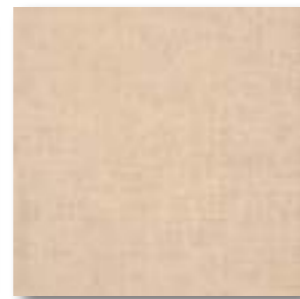
MATRIX 9 - PEI III / R9



MATRIX 10 - PEI III / R9



MATRIX 12 - PEI IV / R9



MATRIX 11 - PEI IV / R9



MATRIX 13 - PEI III / R9



MATRIX 14 - PEI III / R9







COLOURS & BACKGROUND



COLOURS & BACKGROUND

